



Ministero dell'Istruzione



UNIONE EUROPEA
Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE “A. LORENZETTI”

Scuola dell’Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado Sovicille – Chiusdino – Monticiano
Via della Murata, 12 – 53018 Rosia Sovicille (SI) - Tel. 0577 345040 – Fax 0577 345798

www.icambrogiolorenzetti.edu.it – e-mail siic80700x@istruzione.it – pec siic80700x@pec.istruzione.it

CM SIIC80700X – CF 80008440523 – CUU UFMUTE

Avviso pubblico selezione personale interno o esterno per il reclutamento di un Mediatore Culturale di lingua ucraina.

LA DIRIGENTE SCOLASTICA

- VISTO** il R.D. 18 novembre 1923, n.2440, concernente l’amministrazione del Patrimonio e la Contabilità Generale dello ed il relativo regolamento approvato con R.D. 23 maggio 1924 n. 827 e ss.mm.ii;
- VISTA** la legge 7 agosto 1990, n.241 “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” e ss.mm.ii;
- VISTO** Il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii;
- VISTO** il Decreto del Presente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59;
- VISTA** la legge 15 marzo 1997 n. 59, concernente “Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa”;
- VISTO** Il decreto interministeriale 28 agosto 2018 n. 129 “Nuovo regolamento recante le istruzioni generali sulla gestione amministrativo – contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell’art.1. comma 143, della legge 13 luglio 2015, n.107”;
- VISTA** la richiesta da parte dei docenti della necessità di un esperto/mediatore linguistico per la lingua ucraina;
- VISTA** la delibera del Consiglio di Istituto n. 2 del 31/01/2022 con la quale è stato approvato il Programma Annuale e.f. 2022;
- VISTO** il regolamento per la disciplina degli incarichi agli esperti esterni (artt. 45 c. 2 d.i. 129/2018) approvato dal consiglio d’istituto nella seduta del 11/03/2022 delibera n. 8;
- VISTA** l’assegnazione di risorse per l’ accoglienza degli studenti profughi ucraini accertate in conto competenza nell’ E. F. 2022 – “Risorse accoglienza alunni ucraini – marzo 2022”;

EMANA

il presente avviso pubblico avente per oggetto la selezione, mediante procedura comparativa di titoli, di un Mediatore Culturale di lingua ucraina.

Il presente Avviso è rivolto al personale **interno** o **esterno** all’Istituto scolastico.



Ministero dell'Istruzione

UNIONE EUROPEA
Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "A. LORENZETTI"

Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado Sovicille – Chiusdino – Monticiano
Via della Murata, 12 – 53018 Rosia Sovicille (SI) - Tel. 0577 345040 – Fax 0577 345798

www.icambrogioirenzetti.edu.it – e-mail siic80700x@istruzione.it – pec siic80700x@pec.istruzione.it

CM SIIC80700X – CF 80008440523 – CUU UFMUTE

Art. 1 - Requisiti di partecipazione e criteri di valutazione

È ammesso a partecipare alla selezione il personale **interno** o **esterno** all'Istituto scolastico che dimostri di essere in possesso di:

- 1) Laurea triennale/laurea magistrale Lingue e letterature straniere (lingua ucraina in subordine lingua russa);
- 2) laurea triennale/laurea magistrale in mediazione linguistica e culturale (lingua ucraina in subordine lingua russa);
- 3) laurea triennale/laurea magistrale e uno o più dei seguenti titoli attinenti alla qualifica di mediatore culturale, nel caso di laurea diversa da quella prevista al punto precedente, conseguiti presso Università, Scuole od Enti riconosciuti dal MIUR entro i 10 anni precedenti la data di pubblicazione del presente Avviso:
 - a) master di I livello;
 - b) master di II livello;
 - c) dottorato di ricerca.

La valutazione sarà effettuata sulla base dei seguenti criteri:

GRIGLIA DI VALUTAZIONE			
1) Titoli di studio. Specializzazioni, corsi di aggiornamento, master e titoli specifici – max 40 punti			
Titolo di studio	Laurea triennale o diploma di istruzione secondaria superiore non attinente all'area progettuale	Punti 4	Si valuta un solo titolo
	Laurea magistrale o quadriennale vecchio ordinamento non attinente al progetto	Punti 5	
	Laurea triennale specifica attinente al progetto	Punti 7	
	Laurea magistrale o quadriennale vecchio ordinamento specifica e attinente al progetto	Punti 12	
Altri titoli e specializzazioni	Corsi post-laurea di livello universitario attinenti al progetto (master, corsi di specializzazioni, dottorati di ricerca)	Punti 4	
	Borse di studio e/o vincitori di pubblici concorsi, iscrizione albo professionale con riferimento all'area progettuale	Punti 4	
	Inserimento in graduatorie di merito a concorsi scolastici per esami e titoli (non vincitori)	Punti 3	
	ECDL base o titoli equivalenti o superiori	Punti 2	
	Certificazioni linguistiche di livello almeno B1	Punti 4	
2) Attività professionali			
Esperienze professionali specifiche	Attività professionali coerenti con l'area progettuale specifica (progettazione, ricerca, organizzazione)	Punti 5	Per ogni anno completo
	Collaborazioni con Enti Universitari	Punti 2	Punti 2 per ogni collaborazione
	Partecipazione ad attività di tutoraggio in progetti regionali e provinciali	Punti 3	
	Attività di coordinamento didattico-metodologico inerenti alle attività progettuali extracurricolari negli ultimi 5 anni	Punti 1	Punti 1 per ogni anno fino ad un massimo di 5 attività
3) Collaborazioni con enti di formazione e ricerca			



Ministero dell'Istruzione

UNIONE EUROPEA
Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "A. LORENZETTI"

Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado Sovicille – Chiusdino – Monticiano
Via della Murata, 12 – 53018 Rosia Sovicille (SI) - Tel. 0577 345040 – Fax 0577 345798

www.icambrogioirenzetti.edu.it – e-mail siic80700x@istruzione.it – pec siic80700x@pec.istruzione.it

CM SIIC80700X – CF 80008440523 – CUU UFMUTE

Titoli	<i>Incarichi in attività di formazione coerente con l'area progettuale specifica realizzati per progetti finanziati da fondi europei, nazionali, regionali</i>	Punti 4	Punti 4 per ogni anno
	<i>Incarichi in attività di formazione non specifica realizzati per progetti finanziati da fondi europei, nazionali, regionali</i>	Punti 2	Punti 2 per ogni anno
4) Pubblicazione di natura didattica			
Pubblicazioni	<i>Pubblicazioni di testi didattici e/o multimediali</i>	Punti 1	Per ogni pubblicazione
	<i>Pubblicazioni didattiche su giornali e riviste</i>	Punti 1	Per ogni pubblicazione

I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza di presentazione delle domande.

La valutazione sarà effettuata sulla base dei titoli e delle esperienze autocertificate dai candidati ai sensi del D.P.R. n. 445/2000. L'amministrazione si riserva la facoltà di procedere alla verifica delle autocertificazioni. Si ricorda che la falsità in atti e la dichiarazione mendace, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni, implica responsabilità civile e sanzioni penali e costituisce motivo di esclusione dalla procedura ai sensi dell'art. 75.

Pertanto, una accertata falsità nelle dichiarazioni costituisce motivo di esclusione dalla graduatoria e/o di decadenza dall'incarico.

Art. 2 - Periodo di svolgimento delle attività ed assegnazione dell'incarico

Le attività verranno svolte, presumibilmente, **a partire dal 11/04/2022**, dovranno essere completati **entro il corrente anno scolastico**.

Art. 3 - Durata dell'incarico e compenso

Il compenso orario massimo per le attività formative è stabilito in € 22,50 (euro ventidue/50), coerentemente con le previsioni del piano finanziario.

Detto importo deve considerarsi onnicomprensivo in quanto include tutte le eventuali spese oltre IVA, ritenuta d'acconto, IRAP, contributi prev.li e ass.li.

L'interessato, individuato ai sensi del presente avviso, sarà invitato a presentarsi presso l'Ufficio di segreteria per la stipula del contratto. Il compenso complessivo onnicomprensivo, pari a € 1192,50 (euro millecento-novantadue virgola cinquanta) verrà corrisposto al termine della prestazione quantificata in 53 ore. Le ore potranno essere aumentate in base alle necessità dell'Istituto Scolastico. Le ore aggiuntive non potranno comunque essere superiori a 100.

La mancata realizzazione da parte dell'esperto dell'intero monte ore previsto in base al progetto presentato comporterà la rideterminazione proporzionale per ogni ora non realizzata.

Il compenso sarà erogato per le ore effettivamente svolte, previa consegna dei documenti attestanti l'effettivo svolgimento dell'incarico e rilascio di fattura o dichiarazione di prestazione d'opera occasionale.

Le attività oggetto del presente bando si svolgeranno secondo il calendario predisposto dall'Istituto Comprensivo "A. Lorenzetti" di Sovicille-Chiusdino-Monticiano e nei Plessi dell'Istituto dei tre Comuni di Sovicille-Chiusdino e Monticiano (SI) ad esso afferenti, ove sono e/o saranno presenti alunni e alunne ucraini.



Ministero dell'Istruzione



UNIONE EUROPEA
Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE “A. LORENZETTI”

Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado Sovicille – Chiusdino – Monticiano
Via della Murata, 12 – 53018 Rosia Sovicille (SI) - Tel. 0577 345040 – Fax 0577 345798

www.icambrogio_lorenzetti.edu.it – e-mail siic80700x@istruzione.it – pec siic80700x@pec.istruzione.it
CM SIIC80700X – CF 80008440523 – CUU UFMUTE

Art. 4 - Modalità e termini di partecipazione

L'istanza di partecipazione, redatta **ESCLUSIVAMENTE** sull'apposito modello (Istanza di partecipazione) reperibile sul sito web dell'Istituto all'indirizzo www.icambrogio_lorenzetti.edu.it, firmata in calce e con allegati il curriculum vitae in formato europeo e la fotocopia di un documento di riconoscimento, **pena l'esclusione**, deve essere consegnata a mano presso la segreteria dell'istituto oppure tramite posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo siic80700x@pec.istruzione.it

La domanda dovrà pervenire **entro e non oltre** le ore **12.00** del giorno **04/04/2022**.

Sul plico contenente la domanda e la relativa documentazione o nell'oggetto della email dovrà essere indicato il mittente e la dicitura “Istanza selezione Mediatore Culturale lingua ucraina”

Non saranno prese in considerazione domande incomplete o pervenute oltre la data di scadenza del presente avviso, anche se i motivi del ritardo sono imputabili a disguidi postali o a errato invio e/o ricezione della email. Non saranno esaminate domande pervenute tramite modulistica DIVERSA da quella allegata al bando. Non sono ammessi curricula scritti a mano.

Si procederà a valutazione anche in presenza di una sola domanda ritenuta valida.

Art. 5 - Valutazione comparativa e pubblicazione della graduatoria

La valutazione comparativa sarà effettuata dalla commissione nominata dal Dirigente scolastico. La valutazione verrà effettuata tenendo unicamente conto di quanto dichiarato nel curriculum vitae in formato europeo. Il

personale interno ha priorità assoluta rispetto al personale esterno.

Saranno valutati esclusivamente i titoli acquisiti, le esperienze professionali e i servizi già effettuati alla data di scadenza del presente Avviso e l'attinenza dei titoli dichiarati a quelli richiesti deve essere esplicita e diretta ed **evidenziati nel Curriculum Vitae**. La mancata evidenziazione nel Curriculum Vitae comporterà la non valutazione del titolo da parte della Commissione esaminatrice.

Avranno priorità i candidati con titolo di accesso alla selezione in lingua ucraina.

Gli esiti della valutazione saranno pubblicati sul sito web della Scuola www.icambrogio_lorenzetti.edu.it, nell'apposita sezione “Albo on-line”.

La pubblicazione ha valore di notifica agli interessati che, nel caso ne ravvisino gli estremi, potranno produrre reclamo entro cinque giorni dalla pubblicazione. Trascorso tale termine, la graduatoria diventerà definitiva.

In caso di reclamo il Dirigente Scolastico esaminerà le istanze ed, eventualmente, apporterà le modifiche in fase di pubblicazione della graduatoria definitiva.

La graduatoria provvisoria sarà pubblicata sul sito web della Scuola www.icambrogio_lorenzetti.edu.it, nell'apposita sezione “Albo on-line”. L'aspirante dovrà assicurare la propria disponibilità per l'intera durata.

In caso di rinuncia alla nomina, **da presentarsi entro due giorni** dalla comunicazione di avvenuta aggiudicazione del bando, si procederà alla surroga.

Gli aspiranti dipendenti da altra amministrazione pubblica dovranno essere autorizzati e la stipula del contratto



Ministero dell'Istruzione



UNIONE EUROPEA
Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE “A. LORENZETTI”

Scuola dell’Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado Sovicille – Chiusdino – Monticiano
Via della Murata, 12 – 53018 Rosia Sovicille (SI) - Tel. 0577 345040 – Fax 0577 345798

www.icambrogiolorenzetti.edu.it – e-mail siic80700x@istruzione.it – pec siic80700x@pec.istruzione.it

CM SIIC80700X – CF 80008440523 – CUU UFMUTE

sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione.

In caso di parità di punteggio, si adotterà il criterio:

- Candidato più giovane

Art. 6 - Casi di esclusione

Costituiscono casi di esclusione dalla partecipazione:

- il mancato recapito dei plichi nei tempi e con le modalità indicate all’art. 4 del presente avviso;
- la non idonea compilazione dei documenti inseriti nei plichi chiusi e sigillati;
- presenze di irregolarità contributive (es. omissione del DURC, se necessario) fiscali, amministrative.
- l’aver riportato condanne penali ovvero essere destinatario di provvedimenti che riguardano l’applicazione di misure di prevenzione, in relazione agli artt. 600 bis, 600 ter, 600 quater, 600 quinquies e 609 undecies del codice penale, ovvero di sanzioni interdittive all’esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori.

Art. 7 - Privacy

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 e del Regolamento Europeo sulla Privacy 2016/679, il Dirigente Scolastico, informa che i dati personali verranno utilizzati ai fini della partecipazione alla presente procedura e successiva stipula del contratto. Tali dati verranno trattati con sistemi elettronici e manuali in modo da garantirne comunque la sicurezza e la riservatezza. Con l’invio della domanda i concorrenti esprimono pertanto il loro assenso al predetto trattamento.

I soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati sono: il personale dell’istituto incaricato nel procedimento, i concorrenti che partecipano alla gara, le competenti prefetture ai fini della vigente normativa, ogni altro soggetto che abbia interesse ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241.

Il titolare del trattamento dati ed il responsabile del procedimento è il Dirigente Scolastico.

Art. 8 - Pubblicazione bando

Il presente avviso viene pubblicato all’albo online di questa Istituzione scolastica e sull’ Amministrazione Trasparente sez. Bandi di gara e contratti , sul sito web dell’ Istituto www.icambrogiolorenzetti.edu.it

La Dirigente Scolastica
Maria Giovanna Galvagno

SI ALLEGA AL PRESENTE AVVISO L’ISTANZA DI PARTECIPAZIONE